HƯỚNG DẪN THỰC HIỆN ĐĂNG KÝ VÀ NỘP TIỀN MUA TRÁI PHIẾU
INSTRUCTIONS FOR REGISTERING AND PAYING BONDS

TẬP ĐOÀN VINGROUP – CÔNG TY CP
VINGROUP JOINT STOCK COMPANY
CHÀO BÁN TRÁI PHIẾU RA CÔNG CHÚNG ĐỢT 1
PUBLIC OFFERING OF BONDS – TRANCHE 1
Tên Trái Phiếu: Trái Phiếu VICH2326001
Bond name: Bond VICH2326001
(Giấy chứng nhận đăng ký chào bán trái phiếu số 199/GCN-UBCK do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 25/07/2023)
(Certificate of registration of public offering of bonds No. 199/GCN-UBCK issued by the Chairman of the State Securities Commission dated 25 July 2023)

THỜI GIAN CHÀO BÁN: 10/08/2023 – 14/09/2023
PUBLIC OFFERING TIME: 10 August 2023 – 14 September 2023

STT No.	**NỘI DUNG HƯỚNG DẪN CHI TIẾT** *DETAILED INSTRUCTIONS*
Bước 1 ***Step 1***	**Hướng dẫn nộp hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu** ***Instructions for submitting the Registration dossiers to purchase Bonds***
1	**Quy định chung** *General instructions* 1. **Thời hạn nhận hồ sơ đăng ký: Từ ngày 10/08/2023 tới 17h00 ngày 13/09/2023** ***Timeline for receiving Registration dossier: From 10 August 2023 to 17h00, 13 September 2023*** 2. **Phương thức nhận hồ sơ đăng ký:** ***Method to receive the Registration dossier:*** ***- Khách Hàng trực tiếp nộp hồ sơ tại các Chi nhánh/Phòng Giao Dịch của SSI trên toàn quốc. Tham khảo mạng lưới SSI tại đây:*** *Customers directly submit the dossiers at SSI's Branches/Transaction offices nationwide. Refer to the SSI network here:* ***https://www.ssi.com.vn/mang-luoi*** ***- Khách Hàng nộp hồ sơ qua nhân viên môi giới của SSI*** ***Customers submit the dossiers through SSI's brokers*** ***- Khách hàng nộp hồ sơ qua đường bưu điện/ dịch vụ chuyển phát gửi về:***

	Địa chỉ: Công ty Cổ phần chứng khoán SSI – PGD Vạn Phúc – Số 71 Vạn Phúc – Quận Ba Đình – Hà Nội ***- Điện thoại: (+84)2437734999 – Máy lẻ: 1592*** ***Customers submitting dossiers by post/delivery send to:*** ***Address: SSI Securities Corporation – Van Phuc Transaction Office – No. 71 Van Phuc – Ba Dinh District – Hanoi*** *Lưu ý:* Trường hợp Khách Hàng nộp hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu qua đường bưu điện/ dịch vụ chuyển phát, thời gian nhận hồ sơ sẽ căn cứ vào dấu xác nhận của bưu điện hoặc của tổ chức cung cấp dịch vụ chuyển phát, muộn nhất trước 17h00 ngày 13/09/2023. *Note: In case the Customer submiting the application dossier to buy the Bonds by post/delivery service, the time of receipt of the application shall be determined based on the post office's confirmation stamp or the organization providing the delivery service, no later than 17:00 a.m. on day 13 September 2023.* 3. **Mẫu giấy đăng ký mua Trái Phiếu** ("**Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu**"): Khách Hàng tải mẫu tại https://ssi.com.vn/upload/files/NganHangDauTu/VICH2326001_giay_dang_ky_mua.docx ***The Bond Purchase Registration Form ("Bond Purchase Registration Form"): Download at*** https://ssi.com.vn/upload/files/NganHangDauTu/VICH2326001_giay_dang_ky_mua.docx
1.1	**Đối với Khách Hàng cá nhân** ***For individual customers*** 1. Hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu bao gồm: *Registration dossiers to purchase bonds include:* a) 02 bản gốc **Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu** đã được điền đầy đủ thông tin, ký ghi rõ họ tên. *02 originals of Bond Purchase Registration Form, filled in with full information, signed with full name.* b) 01 bản gốc CMND/CCCD (để đối chiếu) trong trường hợp Khách Hàng nộp hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu tại quầy hoặc 01 bản sao chứng thực CMND/CCCD trong trường hợp Khách Hàng nộp hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu qua đường bưu điện/ dịch vụ chuyển phát/nhân viên môi giới của SSI. *01 original ID/Citizen ID (for reference) in case the Customer submits the Registration dossier to buy Bonds at the counter, or 01 certified copy of the ID/Citizen ID in case the Customer submits the Registration dossier to buy the Bonds by post/delivery service/SSI'brokers.* c) 01 bản gốc giấy ủy quyền, 01 bản sao chứng thực hoặc bản sao kèm bản gốc để đối chiếu CMND/CCCD của người được ủy quyền (trường hợp ủy quyền). *01 original power of attorney, 01 certified copy or a copy enclosed with the original for reference of the authorized person's ID/Citizen ID (in case of authorization)*

	d) 01 bản sao chứng thực Mã số giao dịch (trading code) do Tổng công ty Lưu ký và Bù trừ Chứng khoán Việt Nam cấp, 01 bản gốc hộ chiếu để đối chiếu trong trường hợp Khách Hàng là cá nhân nước ngoài nộp hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu tại quầy hoặc 01 bản sao chứng thực hộ chiếu trong trường hợp Khách Hàng là cá nhân nước ngoài nộp hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu qua đường bưu điện/ dịch vụ chuyển phát/ nhân viên môi giới của SSI. *01 certified copy of the Trading Code issued by the Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation, 01 original passport for comparison in case the Customer is a foreign individual applying the registration dossier to buy Bonds at the counter or 01 certified copy of passport in case the C is a foreign individual submits the application to buy Bonds by post/delivery service/SSI's brokers.* e) Các tài liệu khác theo yêu cầu của SSI. *Other documents requested by SSI* 2. Khối lượng Trái Phiếu đăng ký mua tối thiểu: **500 Trái Phiếu** *Minimum amount of Bond Purchase Registration: **500 Bonds*** 3. Sau đó, Khách Hàng thực hiện nộp tiền theo hướng dẫn tại Bước 2 dưới đây. *After that, the customer makes a payment according to the instructions in Step 2 below.* 4. Lưu ý: Trường hợp khách hàng nộp hồ sơ đăng ký mua không đầy đủ và đúng hạn thì Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu của khách hàng đó sẽ được coi là không có hiệu lực. *Notes*: *In case the customer submits an incomplete and not on-time Dossiers, that customer's Bond Purchase Registration Form will be considered invalid.*
1.2	**Đối với Khách Hàng tổ chức** ***For institutional customers*** 1. Hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu bao gồm: *Registration dossiers to purchase bonds include:* a) 02 bản gốc **Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu** đã ký, đóng dấu. *02 originals of Bond Purchase Registration Form, signed and sealed.* *b)* 01 bản gốc giấy giới thiệu người đến nộp hồ sơ, bản gốc CCCD/CMND người nộp hồ sơ để đối chiếu trong trường hợp nộp hồ sơ đăng ký mua Trái Phiếu tại quầy *01 original introduction letter for the dossier applicant, the original Citizen ID/ID of the Registration dossier applicant for reference in case of submitting the Registration dossier to purchase bonds at the counter.* c) Bản sao hợp lệ Giấy xác nhận của Ngân hàng về việc mở tài khoản tại tổ chức cung ứng dịch vụ thanh toán đang hoạt động trên lãnh thổ Việt Nam và bản sao công chứng Mã số giao dịch (trading code) do VSD cấp (trường hợp khách hàng là tổ chức nước ngoài) *A valid copy of the Bank's certificate of account opening at a payment service provider operating in the Vietnamese territory, and a valid copy of the trading code issued by VSD (in case the customer is a foreign organization).* d) Các giấy tờ pháp lý khác theo Phụ lục I (đính kèm) *Other legal documents according to Appendix 1 (attached)* 2. Khối lượng Trái Phiếu tối thiểu đăng ký mua: 5.000 Trái Phiếu.

Minimum amount of Bond Purchase Registration: 5,000 Bonds

3. Sau đó, Khách Hàng thực hiện nộp tiền theo hướng dẫn tại Bước 2 dưới đây.
   After that, the customer makes a payment according to the instructions in Step 2 below.
4. Lưu ý: Trường hợp Khách Hàng nộp hồ sơ đăng ký mua không đầy đủ và đúng hạn thì Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu của Khách Hàng đó sẽ được coi là không có hiệu lực.
   In case the customer submits an incomplete and not on-time Dossiers, that customer's Bond Purchase Registration Form will be considered invalid.

Bước 2 ***Step 2***

Hướng dẫn nộp tiền
Instructions for depositing money

2

Khách Hàng cá nhân/tổ chức nộp tiền trước 15h00 của Ngày Chuyển Tiền trên Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu.
Individual/Institutional customers transfer money before 15:00 of the Transfer Date on the Bond Purchase Registration Form.

Khách Hàng nộp tiền vào Tài Khoản Phong Tỏa Nhận Tiền Mua Trái Phiếu của Tổ Chức Phát Hành theo hướng dẫn sau:
The Customer makes a deposit to the Escrow Account of the Issuer to receive money to buy Bonds according to the following instructions:
Thời hạn nộp tiền: Chậm nhất đến 15h00 ngày 14/09/2023
Payment deadline: No later than 15:00 on Day 14 September 2023
Thông tin chuyển tiền
Transfer information

Người thụ hưởng *Beneficiary*	:	Tập đoàn Vingroup CT CP *Vingroup Joint Stock Company*
Số tài khoản *Account number*	:	19010302487134
Mở tại *Opened at*	:	Techcombank – Hội Sở
Tỉnh/TP *Province/city*	:	Hà Nội
Nội dung chuyển khoản *Content*	:	[**Ten to chuc/ca nhan**] [**GĐKKD/CMND/CCCD**] thanh toan tien mua [**so luong**] trai phieu **VICH2326001** **[Name of individual/organization] [Enterprise registration certificate/ID/Citizen ID]** pays to purchase [Total number] of Bonds **VICH2326001**

Lưu ý:
Notes:

- *Trường hợp đến 15h00 Ngày Chuyển Tiền, nếu tiền không được chuyển hoặc chuyển không đúng quy định tại hướng dẫn này đến Tài Khoản Phong Tỏa Nhận Tiền Mua Trái Phiếu thì*

	việc đặt mua Trái Phiếu được coi là hết hiệu lực và không có giá trị trong đợt phát hành này và nhà đầu tư sẽ được hoàn trả tiền theo quy định tại Bước 4; *In case by 15:00 on the Money Transfer Day, if the money is not transferred or is not transferred in accordance with the provisions of this Instruction to the Escrow Account, the Bond Purchase Registration is considered to be invalid and no longer have value, and investors shall be refunded according to the provisions of Step 4;* - *Trường hợp Khách Hàng đã đăng ký mua Trái Phiếu nhưng không nộp đủ số tiền mua Trái Phiếu tương ứng, Khách Hàng sẽ được phân bổ số Trái Phiếu mua tối đa tương ứng với phần tiền đã nộp. Khách Hàng sẽ không nhận được bất cứ sự đền bù nào từ phía Tổ Chức Phát Hành và/hoặc SSI cho phần trái phiếu đăng ký mua không được thực hiện.* *In case the Customer has registered to buy Bonds but does not pay enough the corresponding Bond Purchase amount, the Customer shall be allocated the maximum number of Bonds to buy in proportion to the paid amount. The Customer shall not receive any compensation from the Issuer and/or SSI for the unrealized Bond Purchase Registration.* - *Tiền đặt mua Trái Phiếu sẽ không được hưởng lãi trước Ngày Phát Hành và trong các trường hợp hoàn trả tiền.* *Deposits for Bonds shall not earn interest before the Issuance Date and in the other refund cases.*
Bước 3 ***Step 3***	**Xác Nhận Đặt Mua Thành Công** ***Confirmation of Successful Bond Purchase***
	Trong vòng 03 ngày làm việc kể từ Ngày Phát Hành, SSI sẽ gửi 1 (một) Xác Nhận Đặt Mua Thành Công tới từng Khách Hàng theo địa chỉ/email mà Khách Hàng đã đăng ký trên Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu với nguyên tắc như sau: *Within 03 working days from Issuance Date, SSI shall send 1 (one) Confirmation of Successful Bond Purchase to each Customer at the address/email specified on the Bond Purchase Registration Form.* *a) Trường hợp tổng số lượng Trái Phiếu của tất cả Khách Hàng đăng ký đặt mua nhỏ hơn hoặc bằng số lượng Trái Phiếu được chào bán, Khách Hàng sẽ được xác nhận mua thành công toàn bộ số Trái Phiếu đã đăng ký đặt mua;* *a) In case the Total number of Bonds registered by all Customers is less than or equal to the number of Bonds offered for sale, the Customer shall be confirmed to have successfully purchased all of the Bonds registered to purchase.* *b) Trường hợp tổng số lượng Trái Phiếu của tất cả Khách Hàng đăng ký đặt mua lớn hơn số lượng Trái Phiếu được chào bán, SSI sẽ phân bổ số lượng Trái Phiếu cho từng Khách Hàng theo tỷ lệ của tổng số lượng Trái Phiếu được phép chào bán trên tổng số lượng Trái Phiếu mà Khách Hàng đăng ký mua trong thời gian chào bán. Khách Hàng sẽ được hoàn trả số tiền chênh lệch vào tài khoản theo thông tin tại Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu;*

b) In case the total number of Bonds of all registered Customers is greater than the number of Bonds offered for sale, SSI shall allocate the number of Bonds to each Customer in proportion to the total number of Bonds allowed to be offered. sold on the total number of Bonds that the Customer subscribes to buy during the offering period. Customer will be refunded the difference amount to the account according to the information in the Bond Purchase Registration Form.

c) Trường hợp Khách hàng nộp tiền không đúng theo quy định của Hướng Dẫn Thực Hiện Đăng Ký Và Nộp Tiền Mua Trái Phiếu hoặc không đúng so với nội dung của Giấy Đăng ký Mua Trái Phiếu (dẫn tới Giấy Đăng ký Mua Trái Phiếu bị hết hiệu lực) thì Khách Hàng sẽ được hoàn trả toàn bộ số tiền đã thanh toán theo thông tin tại Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu.
c) In case the Customer pays the money not in accordance with the provisions of the Instructions for Registering and Paying Bonds, or not in accordance with the contents of the Bond Purchase Registration Form (resulting in the Expiration of the Bond Purchase Registration Form), the Customer shall be refunded the entire amount paid according to the information in the Bond Purchase Registration Form.

d)Trường hợp Khách Hàng nộp tiền nhiều hơn (tối thiểu 10.000 đồng) so với số tiền được ghi tại nội dung "Số tiền mua trái phiếu phải thanh toán" ở Mục II của Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu, thì Khách Hàng được hoàn trả số tiền thừa này theo quy định tại Bước 4 dưới đây.
d) In case the Customer pays more (minimum VND 10,000) than the amount stated in the content "Total value of bond purchase payable" in Section II of the Bond Purchase Registration Form, the Customer shall be refunded this excess amount as specified in Step 4 below.

e) Trường hợp số lượng Trái Phiếu Khách Hàng đặt mua không đáp ứng quy định về số lượng Trái Phiếu đặt mua tối thiểu thì Khách Hàng sẽ được hoàn trả toàn bộ số tiền đã thanh toán theo quy định tại Bước 4 dưới đây.
e) In case the number of Bonds registered by the Customer does not meet the requirements on the minimum registered number of Bonds, the Customer shall be refunded the entire amount paid as specified in Step 4 below.

f) Trường hợp Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước không chấp nhận kết quả đợt phát hành Trái Phiếu, Khách Hàng sẽ được hoàn trả toàn bộ số tiền đã thanh toán.
f) In case the State Securities Commission does not accept the result of the Bond issuance, the Customer shall be refunded the entire amount paid.

Các khoản tiền Khách Hàng được hoàn trả theo nội dung tại điểm b, c, d, e và f trên đây được gọi chung là "Khoản Tiền Nhận Lại"
The amounts refunded by the Customer according to the content at points b, c, d, e and f above are collectively referred to as the "Receipt Amount"

Khách Hàng đặt mua Trái Phiếu thành công sẽ trở thành Người Sở Hữu Trái Phiếu đối với số lượng Trái Phiếu đặt mua thành công (theo Xác Nhận Đặt Mua Thành Công) và được ghi nhận vào Sổ Đăng Ký kể từ Ngày Phát Hành.
Customers who successfully register to purchase Bonds shall become the owner of the number of Bonds successfully registered (according to the Confirmation of Successful Bond Purchase) and shall be recorded in the Registeration Book from the Issuance Date.

Bước 4 ***Step 4***	**Hoàn trả tiền đặt mua Trái Phiếu** ***Refund of the Bond Purchase Value***
	- *Thời hạn*: Trong vòng 5 (năm) ngày làm việc kể từ ngày nhận được công văn phản hồi của Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước về báo cáo kết quả chào bán Trái Phiếu ra công chúng của Tổ Chức Phát Hành. *Term: Within 5 (five) working days from the date of receiving the Official Response Letter from the State Securities Commission on the Result of the public offering of the Bonds by the Issuer.* - *Cách thức*: Tổ Chức Phát Hành chuyển khoản toàn bộ Khoản Tiền Nhận Lại vào tài khoản ngân hàng của Khách Hàng theo thông tin trong Giấy Đăng Ký Mua Trái Phiếu. Trường hợp tài khoản ngân hàng trên không thể nhận tiền, SSI sẽ thông báo cho Khách Hàng và tạm lưu Khoản Tiền Nhận Lại này cho tới khi nhận được chỉ dẫn thanh toán mới của Khách Hàng. *Refund method: The Issuer transfer the full Receipt Amount to the Customer's bank account according to the information in the Bond Purchase Registration Form. In case the above bank account cannot receive money, SSI shall notify the Customer and temporarily store this amount until receiving new payment instructions from the Customer.* - Các Khoản Tiền Nhận Lại không được hưởng lãi và phí chuyển tiền do người thụ hưởng chịu. *The refunded amounts are not entitled to receive interest, transfer fees are borne by the beneficiary.*

PHỤ LỤC 1

APPENDIX 1

DANH MỤC HỒ SƠ PHÁP LÝ CỦA NHÀ ĐẦU TƯ TỔ CHỨC

LIST OF LEGAL DOCUMENTS OF INSTITUTIONAL INVESTORS

STT ***No.***	**Tên văn bản** *Document*	**Số lượng** ***Quantity***	**Hình thức hồ sơ yêu cầu** ***Requested form of document***
1.	Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh/Quyết định thành lập và hoạt động/Giấy phép đầu tư ("**Giấy Chứng Nhận Doanh Nghiệp**") hoặc các giấy tờ tương đương khác *(bản cập nhật thông tin thay đổi mới nhất, nếu có)* *Enterprise registration certificate or equivalent document/Certificate of Business Registration/Decision on Establishment and Operation/Investment License ("**Enterprise registration certificate**") or other equivalent documents (the latest amendment, if any)*	1	Bản sao chứng thực *Certified copy*
2.	Giấy chứng nhận đăng ký thuế (trừ trường hợp doanh nghiệp đã có mã số doanh nghiệp và mã số này đồng thời là mã số đăng ký kinh doanh và mã số thuế của doanh nghiệp) *Certificate of tax registration (unless the enterprise already has an enterprise code and this code is both the business registration number and the tax code of the enterprise)*	1	Bản sao chứng thực *Certified copy*
4.	Điều lệ toàn văn và cập nhật gần nhất *Full text and most updated charter*	1	Bản chính hoặc bản sao y công ty *The original or a company's copy*
5.	Văn bản bổ nhiệm của người ký kết (nếu người ký không phải là người đại diện theo pháp luật/trong trường hợp Giấy Chứng Nhận Doanh Nghiệp không đề cập rõ) *Appointment document of the signer (if the signer is not the legal representative/in case the Enterprise registration certificate does not specify)*	1	Bản chính hoặc bản sao y công ty *The original or a company's copy*
6.	Thông báo mẫu chữ ký của Người đại diện theo pháp luật/ người được ủy quyền ký kết *Notice of signature sample of the legal representative/authorized person*	1	Bản chính hoặc bản sao y công ty *The original or a company's copy*

7.	Giấy tờ chứng thực cá nhân của người đại diện ký kết: *Personal identification documents of the signing representative:* - Đối với người Việt Nam: Thẻ căn cước công dân hoặc Chứng minh nhân dân hoặc Hộ chiếu Việt Nam còn hiệu lực; *For Vietnamese people: Valid citizen ID card or ID card or Passport.* - Đối với người nước ngoài: Hộ chiếu nước ngoài hoặc giấy tờ có giá trị thay thế hộ chiếu nước ngoài còn hiệu lực. *For foreigner: Foreign passport or valid substitute for a valid foreign passport.*	1	- Đối với người Việt Nam: Bản sao chứng thực hoặc bản sao kèm bản gốc để đối chiếu. *For Vietnamese: A certified copy or a copy enclosed with the original for confirmation.* - Đối với người nước ngoài: Bản sao được công chứng, chứng thực bởi Đại sứ quán/ Lãnh sự quán hoặc bản gốc để đối chiếu. *For foreigners: Notarized copy, authenticated by the Embassy/Consulate or the original for confirmation.*
8.	Giấy giới thiệu người nộp hồ sơ *Letter of introduction of the registration dossier applicant*	1	bản gốc *original*
Trong trường hợp Người đại diện theo pháp luật thực hiện ủy quyền trực tiếp hoặc ủy quyền nhiều cấp cho Người được ủy quyền/Đại diện ký kết thì với <u>mỗi cấp ủy quyền</u> yêu cầu cung cấp các văn bản sau: ***In case the legal representative performs a direct authorization or multi-level authorization for the Authorized Person/Signing Representative, the following documents are required for <u>each level of authorization</u>:***			
9	Văn bản ủy quyền của Người đại diện theo pháp luật về việc ký kết các hợp đồng, văn bản giữa Nhà đầu tư tổ chức và SSI cho Người được ủy quyền/Đại diện ký kết *Authorization letter of the Legal Representative for the signing of contracts, documents between the Institutional Investor and SSI for the Authorized Person/Representative to sign.*	1	Bản sao y công ty *Company's copy*
10	Thông báo mẫu chữ ký của Người được ủy quyền/Đại diện ký kết của Nhà đầu tư tổ chức *Notice of signature sample of the Authorized Person/Signing Representative of Institutional Investor* <u>*Lưu ý:*</u> *Không cần cung cấp trong các trường hợp sau:* *Note: No need to provide in the following cases* • *Đã có mẫu chữ ký của Người được ủy quyền/Đại diện ký kết tại Văn bản ủy quyền của Người đại diện theo pháp luật;* *There is a sample of the signature of the Authorized Person/Signature Representative in the Power of*	1	Bản gốc/Bản sao y công ty *The original/Company's copy*

	Attorney of the Legal Representative; • *Đã có mẫu chữ ký của Người được ủy quyền/Đại diện ký kết trên Giấy tờ chứng thực cá nhân của Người được ủy quyền/Đại diện ký kết.* *There is a sample of signature of the Authorized Person/Signing Representative on the Personal Identification Paper of the Authorized Person/Signing Representative.*		
11	Giấy tờ chứng thực cá nhân của Người được ủy quyền/Đại diện ký kết của Nhà đầu tư tổ chức, cụ thể: *Personal identification papers of the Authorized Person/Signing Representative of the Institutional Investor, specifically:* • Đối với cá nhân trong nước: Thẻ căn cước công dân/chứng minh nhân dân/hộ chiếu Việt Nam/giấy tờ tương đương còn hiệu lực; *For domestic individual: valid citizen identification card/people's identity card/Vietnamese passport/equivalent document;* • Đối với cá nhân nước ngoài: Hộ chiếu nước ngoài/giấy tờ tương đương còn hiệu lực. *For foreign individual: A valid foreign passport/equivalent document.*	1	- Đối với cá nhân trong nước: Bản sao chứng thực hoặc bản sao kèm bản gốc để đối chiếu; *For domestic individuals: A certified copy or a copy enclosed with the original for reference.* - Đối với cá nhân nước ngoài: Bản sao được công chứng, chứng thực bởi Đại sứ quán/ Lãnh sự quán hoặc bản gốc để đối chiếu. *For foreign individuals: Notarized copy, authenticated by the Embassy/Consulate or the original for reference.*